



Wójt Gminy Klembów

ul. Gen. Franciszka Żymirskiego 38, 05-205 Klembów

tel. (29) 753-88-00, fax. (29) 777-90-85

e-mail: urząd@klembow.pl www: klembow.pl BIP: bip.klembow.pl

ZP.1431.1.14.2026

Klembów, dnia 4 lutego 2026 r.

[...]

**Dotyczy: wniosku o udostępnienie informacji publicznej z dnia 20 stycznia 2026 r.
(zarejestrowano wpływ do UG dnia 21 stycznia 2026 r., pod poz.: RPW/888/2026-1P).**

W odpowiedzi na wniosek złożony w dniu 21 stycznia 2026 r. przez Instytut Edukacji Środowiskowej do Urzędu Gminy w Klembowie w trybie ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 902), a dotyczący udostępnienia aktualnych zezwoleń udzielonych na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 2 ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (na prowadzenie usług w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych lub osadników w instalacjach przydomowych oczyszczalni ścieków i transportu nieczystości ciekłych) w postaci uzupełnienia przesłanego przez Wnioskodawcę pliku Excel, zgodnie z przyjętymi przez niego kryteriami, informuję co następuje.

W ocenie Organu opracowanie takiego zestawienia, zawierających wnioskowane we wniosku informacje, zawarte w szczegółowych pytaniach nr 1-5 informacje, spełnia kryteria opisanej w art. 3 ust. 1 pkt 1) ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 902) informacji przetworzonej. Zgodnie z orzecznictwem sądów administracyjnych informacją przetworzoną jest taka gotowa informacja (dokument), którą na dzień złożenia wniosku, podmiot zobowiązany do udzielenia informacji publicznej nie dysponuje. Taką wykładnię wskazuje chociażby wyrok NSA z 14 października 2022 r. Sygn. III OSK 5418/21, (potwierdzany również w innych orzeczeniach - np. wyrok NSA z dnia 5 marca

2015 r., Sygn. akt I OSK 865/14; wyrok NSA z dnia 4 sierpnia 2015 r., Sygn. akt I OSK 1645/14):

„(...) przetworzenia informacji nie można utożsamiać wyłącznie z wytworzeniem informacji rodzajowo nowej, gdyż może ono polegać w szczególności na wydobyciu poszczególnych informacji cząstkowych z posiadanych przez organ zbiorów dokumentów, które nie zawsze są prowadzone w sposób umożliwiający proste udostępnienie zgromadzonych w nich danych, i odpowiednim ich przygotowaniu na potrzeby wnioskodawcy, choćby poprzez opracowanie prostego zestawienia.”.

Zgodnie z wyrokiem Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 18 grudnia 2019 r. (Sygn. akt: I OSK 1056/18):

„Informacja publiczna przetworzona to zatem taka informacja publiczna, która:

- w chwili złożenia wniosku w zasadzie nie istnieje w kształcie objętym wnioskiem, a niezbędnym podstawowym warunkiem jej wytworzenia jest przeprowadzenie przez podmiot zobowiązany pewnych czynności analitycznych, organizacyjnych i intelektualnych w oparciu o posiadane informacje proste;

- jest wynikiem ponadstandardowego nakładu pracy podmiotu zobowiązanego wymagającej użycia dodatkowych sił i środków oraz zaangażowania intelektualnego w stosunku do posiadanych przez niego danych i wyodrębniana w związku z żądaniem wnioskodawcy oraz na podstawie kryteriów przez niego wskazanych; jest to zatem informacja przygotowywana "specjalnie" dla wnioskodawcy wedle wskazanych przez niego kryteriów;

- jest wynikiem działań wykraczających poza zakres działań mieszczących się w ramach podstawowych kompetencji organu;

- może być jakościowo nową informacją, nieistniejącą dotychczas w przyjętej ostatecznie treści i postaci, chociaż jej źródłem są materiały znajdujące się w posiadaniu podmiotu zobowiązanego;

- nie musi być wyłącznie wytworzoną rodzajowo nową informacją;

której przygotowanie jest zdeterminowane szerokim zakresem (przedmiotowym, podmiotowym, czasowym) wniosku, wymagającym zgromadzenia i przekształcenia (zanonimizowania i usunięcia danych objętych tajemnicą prawnie chronioną) znacznej liczby dokumentów.”.

W przedmiotowym wniosku do udostępniania informacji publicznej po stronie Urzędu Gminy w Klembowie podjęte muszą być dodatkowe czynności analityczne, organizacyjne i intelektualne, które w szczególności polegają na sięgnięciu, np. do dokumentacji źródłowej zestawieniu pochodzących z niej informacji "specjalnie" dla wnioskodawcy wedle wskazanych przez niego kryteriów dotyczących ujęcia informacji w określonym przez niego formularzu (zestawienie w postaci tabeli), zatem zgodnie z przedstawioną powyżej wykładnią **wnioskowana informacja stanowi informację przetworzoną**.

Natomiast zgodnie z wyrokiem Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 11 marca 2015 r. (Sygn. akt: I OSK 918/14):

„Żądana informacja, aby uzyskała walor informacji publicznej musi dotyczyć zgodnie z art. 1 ust. 1 ustawy o dostępie do informacji publicznej "sprawy publicznej". Przedmiotem takiej informacji jest problem lub kwestie, które mają znaczenie dla większej ilości osób, czy grup obywateli lub też są ważne z punktu widzenia poprawności funkcjonowania organów państwa. Celem ustawy nie jest zatem zaspokajanie indywidualnych (prywatnych) potrzeb, w postaci uzyskiwania informacji dotyczących wprawdzie kwestii publicznych lecz przeznaczonych dla celów handlowych, edukacyjnych, zawodowych czy też na potrzeby toczących się postępowań sądowych. Ustawa o dostępie do informacji publicznej ma służyć uniwersalnemu dobru powszechnemu związanemu z funkcjonowaniem publicznych instytucji. Wnioski o udostępnienie informacji publicznej składane przez podmioty, których interesów dotyczą nie są wnioskami o udzielenie informacji publicznej, nie odnoszą się bowiem do "sprawy publicznej".

Dodatkowo odnosząc się do wskazanego we wniosku oczekiwania dot. wypełnienia przez Organ określonej w załączniku do wniosku tabeli, zgodnie z przyjętymi w niej kryteriami, należy wskazać, że określone w art. 14 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej udostępnianie informacji publicznej na wniosek w sposób i w formie zgodnych z wnioskiem, dotyczy: w odniesieniu do „**sposobu przekazania**” – nośnik lub drogę przekazania (np. e-mail, poczta, osobisty odbiór), a w odniesieniu do „**formy przekazania**” - postaci informacji (np. skan PDF, kserokopia, nagranie audio), natomiast nie odnosi się do samego uzupełnienia określonych przez wnioskodawcę materiałów (formularzy, druków, zestawień, etc.), które może w swej istocie sprowadzać się do próby osiągnięcia niejako wyręczenia przez Organ wnioskodawcy w dokonaniu przez wnioskodawcę obróbki uzyskanej

informacji publicznej w celach oczekiwanych przez wnioskodawcę (np. w celach „analizy statystycznej” - jak wskazano we wniosku), zwłaszcza, że obszerny zakres wnioskowanej informacji jest udostępniony w trybie art. 7 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej.

Wykaz przedsiębiorców posiadających pozwolenie na opróżnianie zbiorników bezodpływowych, osadników w instalacjach przydomowych oczyszczalni ścieków i transport nieczystości ciekłych na terenie Gminy Klembów – znajduje się na stronie internetowej Gminy Klembów, pod wskazanym linkiem: <https://www.klembow.pl/strona-161-firmy-zajmujace-sie-wywozem-odpadow.html>.

Mając powyższe na względzie, tj. fakt, że wnioskowana informacja stanowi informację przetworzoną, niniejszym **Organ** na podstawie art. 3 ust. 1 pkt 1) ustawy o dostępie do informacji publicznej **wzywa do wskazania** wobec wniosku z dn. 21 stycznia br., **zakresu, w jakim uzyskanie wnioskowanych informacji jest szczególnie istotne dla interesu publicznego**, w terminie 7 dni od daty otrzymania przedmiotowego pisma.

W przypadku braku wykazania przez Wnioskodawcę, iż uzyskanie informacji objętej wnioskiem jest szczególnie istotne dla interesu publicznego, wydana zostanie decyzja o odmowie udostępnienia informacji publicznej.

*/-/ Rafał Mathiak
Wójt Gminy Klembów*

Informacja nt. przetwarzania danych osobowych w związku z odpowiedzią na wniosek o udostępnienie informacji publicznej

Niniejszym zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) przekazujemy Państwu wymagane prawem informacje.

1. Administratorem Pana/i danych osobowych, jako osoby składającej wniosek o udostępnienie informacji publicznej jest Gmina Klembów - Urząd Gminy w Klembowie, z siedzibą przy ul. Gen. Fr. Żymirskiego 38, 05-205 Klembów.
2. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych (IOD): iod@klembow.pl.
3. Pana/i dane przetwarzane są wyłącznie w celu wypełnienia obowiązku realizacji przepisów prawa, tj. Ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 902) i Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 572 z późn. zm.), w powiązaniu z art. 6 ust. 1 lit. c) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
4. Dane będą udostępniane wyłącznie podmiotom uprawnionym do otrzymania tych danych wyłącznie na mocy przepisów prawa, np. instytucjom kontrolującym, ewentualnie instytucjom odwoławczym, zgodnie z przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego (art. 127 §2).
5. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do udzielenia odpowiedzi, a także po jej udzieleniu w celu ewentualnego dalszego procedowania sprawy przez instytucje odwoławcze. Dane będą przechowywane w celach archiwalnych zgodnie z obowiązującymi wymogami wynikającymi z ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 164 ze zm.).
6. Posiada Pan/i prawo dostępu do swoich danych za pośrednictwem Urzędu Gminy w Klembowie, a także do ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania oraz prawo do złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku podejrzenia nieprawidłowego przetwarzania danych.
7. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym oraz warunkiem udzielenia odpowiedzi. W przypadku niepodania danych wniosek zostanie pozostawiony bez rozpoznania.